

Declarație de confidențialitate pentru aplicație

Aplicația Tozi

În această notificare, vă explicăm modul în care colectăm, utilizăm, partajăm și protejăm datele dumneavoastră cu caracter personal atunci când utilizați „Aplicația Tozi”.

Aplicația Tozi (sau „**Aplicația**”) este o aplicație mobilă publică care își propune să creeze o lume digitală mai bună, mai sigură și mai iubitoare pentru tineri. Tozi îi sprijină și îi susține pe tineri în călătoria lor către crearea unei lumi online (digitale) pozitive pentru ei înșiși și comunitățile lor.

Aplicația conține o zonă numită Cosmos, care include:

- Articole, videoclipuri, chestionare și podcasturi cu informații despre cum să vă gestionați viața online.

Aplicația include, de asemenea, o zonă numită My Space, care include:

- Un instrument de urmărire a sentimentelor, unde puteți monitoriza sentimentele zilnic
- Un jurnal ghidat, unde puteți reflecta și răspunde la întrebări zilnice pe teme precum recunoștința, stabilirea obiectivelor și interesele
- O zonă de gânduri, unde vă puteți scrie propriile gânduri.

Această aplicație este sponsorizată și susținută de Vodafone Foundation și Fundația Vodafone Irlanda. Aplicația include, de asemenea, datele de contact ale entităților juridice care oferă servicii de asistență și sprijin dedicate copiilor. Când utilizați un serviciu de asistență telefonică, se aplică Termenii și Politica de confidențialitate a serviciului respectiv. Aceste aspecte nu sunt controlate de noi.

Vodafone Foundation și Fundația Vodafone Irlanda colaborează pentru a furniza tehnologia și găzduirea Aplicației, în timp ce Fundația Vodafone România oferă contribuții pentru ca Aplicația să fie pregătită pentru România și va fi, de asemenea, principalul punct de contact dacă dumneavoastră sau părintele/tutorele dumneavoastră legal aveți întrebări despre Aplicație.

Această Aplicație se adresează persoanelor cu vârsta de 11 ani și peste.

Despre noi

Atunci când această notificare se referă la „Vodafone”, „noi”, „nouă” sau „al nostru/a noastră/ai noștri/ale noastre”, se referă la următoarele trei organizații:

- Fundația Vodafone România
- Vodafone Foundation
- Fundația Vodafone Irlanda

Suntem „operatori comuni” ai datelor dumneavoastră cu caracter personal. Aceasta înseamnă că am decis împreună cum și de ce ar trebui utilizate datele dumneavoastră cu caracter personal și suntem cu toții responsabili în comun pentru protejarea lor în mod corespunzător. Dacă aveți întrebări despre acordul nostru, vă rugăm să ne contactați la info@to-zi.com.

Sediile noastre sociale sunt următoarele:

- Fundația Vodafone România – Strada Barbu Văcărescu nr. 201, Sectorul 2, București, România

- Vodafone Foundation – Strada Kingdom nr. 1, Paddington Central, Londra, W2 6BY, Regatul Unit
- Fundația Vodafone Irlanda - Mountainview, Leopardstown, D18, Irlanda

Atunci când această Declarație se referă la „dumneavoastră”, se referă la orice persoană care utilizează Aplicația și – acolo unde este cazul – la părintele/tutorele legal al acesteia. Vă rugăm să rețineți în special că, dacă un utilizator al Aplicației are sub 16 ani, atunci: (i) drepturile descrise în această notificare, în secțiunea „Ce drepturi aveți?” de mai jos, pot fi exercitate de către părintele/tutorele legal al utilizatorului și (ii) în cazul în care solicităm consimțământul în cadrul Aplicației, vom solicita acest consimțământ de la părintele sau tutorele legal al utilizatorului (care va putea, de asemenea, să își retragă consimțământul în orice moment).

În această notificare privind confidențialitatea, termenul „terță parte” se referă la orice entitate care nu sunteți dumneavoastră sau Vodafone.

Informațiile pe care le colectăm

Nu este nevoie să configurați un cont pentru a descărca și accesa conținutul din zona Cosmos a aplicației noastre. Conținutul este disponibil tuturor utilizatorilor odată ce descarcă aplicația. Vom procesa doar datele de diagnosticare a aplicației în acest moment, cu condiția să avem consimțământul dvs. în acest sens. Diagnosticarea aplicației preia informații din aplicația dvs., permițându-i să funcționeze mai bine. Acest lucru ne ajută să detectăm, să diagnosticăm și să remediem problemele, precum și să îmbunătățim produsele.

Dacă doriți să utilizați secțiunea My Space din aplicație, va trebui să configurați un profil de utilizator și să furnizați câteva informații de bază, inclusiv vârsta și o poreclă (nume de utilizator). Prin configurarea unui profil, veți putea face unele personalizări care vor apărea de fiecare dată când accesați aplicația, iar orice informații pe care le introduceți vor fi salvate.

De asemenea, vi se va solicita să configurați un cod PIN din 6 cifre pentru a proteja datele pe care le introduceți (de exemplu, sentimente sau intrări în jurnal). Aplicația va necesita acces la memoria dispozitivului dvs. pentru a vă permite să înregistrați și să faceți intrări în aplicație.

Când configurați un profil, colectăm, prelucrăm și utilizăm unele date personale. Datele cu caracter personal reprezintă orice informație care se referă la o persoană fizică. Acestea nu includ informațiile în cazul cărora identitatea persoanei fizice a fost eliminată complet și efectiv (date anonime). Mai jos este un tabel cu toate datele cu caracter personal prelucrate de Aplicație.

Categorii de date cu caracter personal	Date cu caracter personal	Scopul prelucrării	Temeiul legal	Locul de stocare	Perioada de păstrare
Date de autentificare	Pin hash-uri	Pentru a crea detaliile contului de conectare	Executarea contractului	Belgia sau Olanda	1 an de la ultima utilizare
	Întrebări de control și alte informații necesare pentru verificarea	Pentru a crea detaliile contului de conectare	Executarea contractului	Irlanda	1 an de la ultima utilizare

	identității la conectare				
Date personale de bază	Vârstă	Pentru a crea detaliile contului de conectare	Executarea contractului	Irlanda	1 an de la ultima utilizare
	Adresă de e-mail personală	Pentru a crea detaliile contului de conectare	Executarea contractului	Irlanda	1 an de la ultima utilizare
	Nume de utilizator (de exemplu, nume de utilizator pe rețelele de socializare)	Pentru a crea detaliile contului de conectare	Executarea contractului	Irlanda	1 an de la ultima utilizare
Date de pe dispozitiv	Date de diagnosticare a aplicației (de exemplu, coduri de eroare, jurnale de utilizare, marcaje temporale etc.)	Suport pentru aplicație	Consimțământ	Irlanda	1 an de la ultima utilizare
	Tipul de permisiune și permisiunile de la dispozitiv	Funcționalitatea aplicației	Interes legitim	Irlanda	1 an de la ultima utilizare

Conform legislației privind protecția datelor, anumite date cu caracter personal sunt considerate mai sensibile (de exemplu, informații referitoare la rasă, religie, afiliere politică și sănătate). Acestea sunt cunoscute și sub denumirea de date din categorii speciale. Cu toate acestea, nu prelucrăm și nu avem acces la astfel de date, doar dumneavoastră puteți accesa datele așa cum sunt stocate pe dispozitivul dumneavoastră.

Temei legal

A avea un temei legal pentru prelucrarea datelor cu caracter personal înseamnă a avea un motiv valid pentru prelucrarea datelor cu caracter personal. Există trei temeiuri juridice pe care ne bazăm pentru a prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal:

Prelucrăm următoarele date cu caracter personal pe baza executării contractului:

- Informații despre codul PIN / PIN hash
- Întrebări de control și alte informații necesare pentru verificarea identității la conectare
- Vârstă
- Adresa de e-mail personală a părintelui/tutorei
- Nume de utilizator

- Adresa de e-mail personală (la acordarea consimțământului părintelui)

Colectăm aceste date pentru a oferi asistență aplicației, funcționalitate și pentru a asigura integritatea profilului dumneavoastră.

Interese legitime

Putem utiliza datele dumneavoastră cu caracter personal acolo unde este necesar pentru interesele noastre legitime, cu condiția ca aceste interese să nu fie prevalabile de ale dumneavoastră sau de drepturile și libertățile dumneavoastră fundamentale. Prin urmare, prelucrăm tipul de permisiune și permisiunile de pe dispozitivul pe care îl utilizați pe baza interesului nostru legitim de a asigura funcționalitatea, securitatea și asistența corespunzătoare ale aplicației.

Atunci când prelucrăm date cu caracter personal pentru a ne îndeplini interesele legitime, punem în aplicare garanții robuste pentru a ne asigura că intimitatea dumneavoastră este protejată, că datele sunt criptate și pseudonimizate ori de câte ori și oriunde este posibil și pentru a ne asigura că interesele noastre legitime nu sunt prevalabile de interesele sau drepturile și libertățile dumneavoastră fundamentale.

Consimțământ explicit

Vă trebui să vă dați consimțământul pentru ca Aplicația să acceseze spațiul de stocare al dispozitivului dumneavoastră și/sau pentru ca noi să prelucrăm datele de diagnosticare ale aplicației, pe care le folosim pentru a monitoriza utilizarea Aplicației.

În România, „vârsta consimțământului digital” sau vârsta la care copiii ar trebui să își poată da consimțământul pentru prelucrarea datelor lor personale într-un context online, fără implicarea părinților, este de 16 ani. Prin urmare, Vodafone va solicita consimțământul unui părinte/tutore legal pentru toți utilizatorii cu vârsta sub 16 ani. Consimțământul poate fi retras în orice moment contactând echipa Tozi la info@to-zi.com.

Vă rugăm să includeți numele de utilizator Tozi pentru a facilita identificarea contului dumneavoastră.

Ce informații nu colectăm

Dacă utilizați funcțiile My Space, cum ar fi jurnalul, instrumentul de urmărire a gândurilor sau sentimentelor, conținutul pe care îl introduceți este stocat pe dispozitivul dvs. și este accesibil numai de dvs. Vodafone nu are acces la aceste date, care pot fi vizualizate doar prin intermediul aplicației.

Pentru a vă păstra intrările în siguranță, atunci când vă configurați contul, veți configura un cod PIN de 6 cifre pentru accesul la această zonă.

Puteți șterge singur intrările de pe telefon în orice moment.

Dacă vă schimbați telefonul, Vodafone nu poate transfera datele introduse pe noul telefon. Ar fi înțelept să ștergeți datele vechiului telefon, astfel încât să nu mai rămână informații (inclusiv datele pe care le-ați furnizat ca parte a aplicației) pe acesta.

Ar trebui să puteți face acest lucru în secțiunea „Setări” a telefonului dvs., ceea ce ar trebui să vă permită să resetați dispozitivul. Veți putea șterge singur aceste date folosind funcția de ștergere disponibilă pentru fiecare intrare în zona My Space a aplicației, glisând spre stânga pe intrarea pe care doriți să o ștergeți și selectând ștergere. Puteți șterge toate datele simultan prin setările aplicației de pe dispozitiv, selectând „Șterge spațiul de stocare” sau „Șterge datele mele” (formularea poate diferi în funcție de dispozitiv).

Ce drepturi aveți?

Aveți anumite drepturi cu privire la datele dumneavoastră cu caracter personal. Cu toate acestea, Vodafone nu poate accesa toate datele dumneavoastră, așa cum este descris mai sus, ceea ce ne poate limita capacitatea de a îndeplini în mod direct drepturile exercitate de dumneavoastră. Așa cum se menționează în partea de sus a acestei notificări, dacă aveți sub 16 ani, aceste drepturi pot fi exercitate de către părintele/tutorele dumneavoastră legal în legătură cu datele dumneavoastră cu caracter personal.

Dreptul de acces – puteți accesa toate datele dumneavoastră cu caracter personal prin intermediul Aplicației și, de asemenea, ne puteți solicita să vă furnizăm orice date pe care le deținem despre dumneavoastră. Vă rugăm să rețineți că nu putem accesa niciuna dintre datele dumneavoastră cu caracter personal stocate pe dispozitivul dumneavoastră prin intermediul zonei My Space. Singurele date pe care le prelucrăm sunt datele pe care le folosim pentru a vă confirma identitatea. Nu putem accesa datele legate de securitatea dumneavoastră într-un format lizibil.

Dreptul la rectificare – Puteți rectifica toate datele dumneavoastră cu caracter personal prin intermediul Aplicației.

Dreptul la restricționarea prelucrării – Aveți dreptul de a solicita restricționarea prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal în anumite condiții. Aceasta înseamnă că puteți limita modul în care utilizăm datele dumneavoastră. Aceasta este o alternativă la solicitarea ștergerii datelor dumneavoastră. Pentru a restricționa procesarea, Vodafone vă va dezactiva contul, împiedicând accesul la zona My Space. Veți putea accesa în continuare zona Cosmos și conținutul acesteia.

Dreptul la ștergere – Aveți dreptul de a solicita ștergerea datelor dumneavoastră personale în anumite condiții. Vă puteți șterge contul și, prin urmare, puteți șterge orice date personale prin intermediul setărilor aplicației. Ștergerea automată a datelor dumneavoastră personale de pe serverele noastre are loc după 1 an de la ultima utilizare. Cu toate acestea, această perioadă de păstrare nu va afecta datele stocate prin intermediul aplicației pe dispozitivul dumneavoastră. Veți putea șterge aceste date singur utilizând funcția de ștergere disponibilă pentru fiecare intrare din zona My Space a aplicației, glisând spre stânga pe intrarea pe care doriți să o ștergeți și selectând ștergere. Puteți șterge toate datele dumneavoastră simultan prin intermediul setărilor aplicației de pe dispozitivul dumneavoastră, selectând „Șterge spațiul de stocare” sau „Șterge datele mele” (formularea poate diferi în funcție de dispozitivul dumneavoastră). Vă rugăm să rețineți că, în cazul unui dispozitiv pierdut sau furat, nu putem accesa și, prin urmare, nu putem șterge datele stocate pe dispozitivul dumneavoastră, cu toate acestea, putem dezactiva complet contul dumneavoastră, împiedicând accesul chiar și cu un cod PIN. Dreptul de a obiecta la prelucrare – Aveți dreptul de a obiecta la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către noi, în anumite condiții.

Dreptul la portabilitatea datelor - Aveți dreptul de a solicita transferul datelor pe care le-am colectat către o altă organizație sau direct către dumneavoastră, în anumite condiții. Cu toate acestea, vă rugăm să rețineți că, în afară de datele pe care le folosim pentru a vă confirma identitatea, nu există alte date disponibile pentru a le transfera către dumneavoastră sau către o altă organizație. Vă

rugăm să rețineți că nu putem accesa categorii speciale de date cu caracter personal înregistrate de utilizator pe dispozitivul său și, prin urmare, nu putem facilita portabilitatea acestor date. Nu putem accesa datele legate de securitatea dumneavoastră într-un format lizibil.

Dreptul de a retrage consimțământul - În cazul în care ne bazăm pe consimțământul dumneavoastră sau al părintelui sau tutorelui dumneavoastră pentru a vă prelucra datele cu caracter personal, aveți, de asemenea, dreptul de a vă retrage consimțământul în orice moment.

Pentru a solicita retragerea consimțământului sau pentru a vă exercita drepturile, vă rugăm să ne contactați la info@to-zi.com. Vă rugăm să includeți numele dumneavoastră de utilizator Tozi pentru a facilita identificarea contului dumneavoastră. Dacă doriți să ne contactați cu privire la oricare dintre drepturile dumneavoastră sau pentru a solicita informații sau a depune o plângere cu privire la modul în care utilizăm informațiile dumneavoastră, contactați-ne la info@tozi.com. Vom face tot posibilul să vă ajutăm, dar dacă sunteți în continuare nemulțumit, puteți contacta Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP).

Datele de contact ale ANSPDCP sunt următoarele: Bulevardul Gheorghe Magheru nr. 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, România.

Cât timp păstrăm datele dvs.

Crearea unui profil de utilizator este opțională atunci când utilizați Aplicația. Dacă decideți să creați un profil, vom stoca datele dvs. de conectare în sistemul Tozi și numai Vodafone (și furnizorul nostru de servicii care ne ajută cu Aplicația) va avea acces la această bază de date. Aceste date vor fi șterse automat după 12 luni de inactivitate în Aplicație. Rețineți că, în cazul unui dispozitiv pierdut sau furat, Vodafone nu poate accesa și, prin urmare, nu poate șterge datele stocate pe dispozitivul dvs., însă Vodafone vă poate dezactiva complet contul, împiedicând accesul chiar și cu un cod PIN. Consultați secțiunea „Ce drepturi aveți?” de mai sus pentru detalii suplimentare despre cum să vă dezactivați contul.

Cum vă partajăm informațiile

Putem partaja informații despre dvs. cu:

- Companii din Grupul Vodafone (inclusiv cu furnizorul de servicii care ne ajută cu Aplicația);
- Parteneri sau agenți implicați în livrarea Aplicației

Informațiile statistice neidentificabile vor fi utilizate de Vodafone în scopuri de cercetare și conștientizare și pentru a ajuta la îmbunătățirea în cunoștință de cauză a Aplicației.

Transferuri internaționale

Este posibil să fie nevoie să transferăm informațiile dumneavoastră către furnizori de servicii din țări din afara Spațiului Economic European („SEE”). Vom transfera informațiile dumneavoastră numai în cazul în care am luat măsuri pentru a ne asigura că datele dumneavoastră cu caracter personal sunt protejate în conformitate cu garanțiile adecvate, cum ar fi Clauzele Contractuale Standard aprobate de Comisia Europeană.

Cum vă protejăm datele

Luăm măsuri tehnice și organizatorice de securitate, așa cum este cerut de lege și de standardele din industrie, pentru a vă proteja datele cu caracter personal împotriva accesului, utilizării sau divulgării neautorizate.

Luăm măsuri pentru a ne asigura că utilizăm datele dumneavoastră cu caracter personal numai așa cum este descris în această notificare de confidențialitate și pentru a respecta alegerile de permisiune pe care le-ați făcut.

Colaborăm doar cu furnizori de servicii care au încheiat contracte pentru a oferi același nivel de securitate a informațiilor.

Deși încercăm să utilizăm măsuri organizatorice, tehnice și administrative adecvate pentru a proteja datele cu caracter personal în cadrul organizației noastre, din păcate, niciun sistem de transmitere sau stocare a datelor nu poate fi garantat ca fiind 100% sigur. Dacă aveți motive să credeți că interacțiunea dumneavoastră cu noi nu mai este sigură, vă rugăm să ne anunțați imediat în conformitate cu secțiunea „Date de contact” de mai jos.

Alte site-uri web

Aplicația conține link-uri către diferite entități juridice care oferă servicii de asistență și suport dedicate copiilor. Vă rugăm să rețineți că atunci când faceți clic pe aceste link-uri, accesați un site web sau apelați un serviciu telefonic pentru care nu avem nicio responsabilitate (chiar dacă accesați site-ul web prin intermediul unui link din aplicația noastră) și care pot avea o politică sau o notificare de confidențialitate diferită. Vă încurajăm să fiți la curent cu alte site-uri web terțe și cu notificările și/sau politicile acestora privind confidențialitatea.

Modificări ale acestei Declarații privind confidențialitatea

Putem revizui periodic această Declarație privind confidențialitatea. Cea mai recentă versiune a declarației va guverna modul în care prelucrăm informațiile dvs. și poate fi găsită în secțiunea „Declarație privind confidențialitatea” din Aplicație. De asemenea, vom depune eforturi rezonabile pentru a vă informa despre orice modificări semnificative prin e-mail, acolo unde este cazul.

Date de contact

Dacă aveți probleme sau solicitări generale în legătură cu datele dvs. personale sau cu această Declarație privind confidențialitatea, ne puteți contacta direct prin intermediul adresei noastre de e-mail info@to-zi.com.